

## **PAKKAUSSELOSTE**

**Distemink Vet, . kuiva-aine, kylmäkuivattu, ja liuotin, injektionestettä varten, suspensio  
minkeille**

### **1. MYYNTILUVAN HALTIJAN NIMI JA OSOITE SEKÄ ERÄN VAPAUTTAMISESTA VASTAAVAN VALMISTAJAN NIMI JA OSOITE EUROOPAN TALOUSalueella, JOS ERI**

Myyntiluvan haltija  
United Vaccines Holding B.V.  
Molenweg 7  
6612 AE Nederasselt  
Alankomaat

Puh: +31-(0)246221980  
Faksi: +31-(0)246221465  
Sähköposti: [info@nfe.nl](mailto:info@nfe.nl)

Erän vapauttamisesta vastaava valmistaja  
C.F.E.  
Molenweg 7  
6612 AE Nederasselt  
Alankomaat

### **2. ELÄINLÄÄKEVALMISTEEN NIMI**

Distemink Vet, . kuiva-aine, kylmäkuivattu, ja liuotin, injektionestettä varten, suspensio  
minkeille

### **3. VAIKUTTAVAT JA MUUT AINEET**

Annosta kohden (1 ml):

Vaikuttavat aineet:  
Elävä, heikkenetty penikkatautivirus, Lederle-kanta  $10^{5.0} \dots 10^{4.8}$  EID<sub>50</sub>\*

Kuiva-aine, kylmäkuivattu, ja liuotin, injektionestettä varten, suspensio  
Kylmäkuivattu kuiva-aine: Kylmäkuivattu kakku, jonka väri vaihtelee valkoisesta tai  
harmahtavan valkoisesta vaaleanruskeaan  
Suspensio: Kirkas, väritön neste

### **4. KÄYTTÖAIHEET**

Minkkien rokotukseen 10 viikon ikäisestä lähtien vähentämään kuolleisuutta ja kliinisää oireita, joita aiheuttaa penikkatautivirus.

Immunitetin kehittyminen: 4 viikkoa rokotuksen jälkeen.  
Immunitetin kesto: 4 kuukautta rokotuksen jälkeen.

## **5. VASTA-AIHEET**

Ei ole.

## **6. HAITTAVAIKUTUKSET**

Haittavaikutukset ovat harvinaisia. Pieni paikallinen reaktio, kuten turvotus tai ruhjevarma, injektiokohdassa voidaan havaita yksittäisillä minkeillä. Hyvin harvinaisissa tapauksissa voi tapahtua äkillinen ja vakava allerginen reaktio, jonka aikana hengitys voi pysähtyä. Tämän tyypisiä reaktioita voidaan hoitaa epinefriimillä.

Haittavaikutusten esiintyyvys määritellään seuraavasti:

- hyvin yleinen (useampi kuin 1/10 hoidettua eläintä saa haittavaikutuksen)
- yleinen (useampi kuin 1 mutta alle 10 / 100 hoidettua eläintä)
- melko harvinainen (useampi kuin 1 mutta alle 10 / 1000 hoidettua eläintä)
- harvinainen (useampi kuin 1 mutta alle 10 / 10.000 hoidettua eläintä)
- hyvin harvinainen (alle 1 / 10.000 hoidettua eläintä, mukaan lukien yksittäiset ilmoitukset)

Jos havaitset haittavaikutuksia, myös sellaisia joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa, tai olet sitä mieltä että lääke ei ole tehonnut, ilmoita asiasta eläinlääkärillesi. Vaihtoehtoisesti voit myös ilmoittaa kansallista raportointijärjestelmää käyttäen [www.fimea.fi/elainlaakkeet/](http://www.fimea.fi/elainlaakkeet/).

## **7. KOHDE-ELÄINLAJIT**

Minkit

## **8. ANNOSTUS, ANTOREITIT JA ANTOTAVAT KOHDE-ELÄINLAJEITTAIN**

Injisoi 1 ml ihonalaisesti kainalon löysän iho alle.

Liuota kylmäkuivattu kuiva-aine juuri ennen käyttöä.

## **9. ANNOSTUSOHJEET**

Ohjeet rokotteen käyttövalmiaksi saattamiseen:

Käytä toimitettua liuotinta kylmäkuivatun kuiva-aineen suspensioon. Työnnä ensin siirtoneula lääkepulloon, joka sisältää liuotinta; aseta sitten siirtoneulan toinen pää pulloon, jossa kylmäkuivattu kuivaa-ainetta. Kun kaikki toimitukseen kuuluva liuotin on siirretty, ravista lääkepulloa hyvin rokotteen liuottamiseksi. Ravista hyvin ennen käyttöä.

Antaminen:

Käytä teräviä, steriilejä neuloja ja steriliä injektoruiskua tai ruiskua.

## **10. VAROAIKA**

Ei oleellinen.

## **11. SÄILYTYSOLOSUHTEET**

Ei lasten näkyville eikä ulottuville.  
Säilytä ja kuljeta kylmässä (2 °C – 8 °C).  
Ei saa jäätää.  
Säilytä suoressa suoralta auringonvalolta.

Älä käytä tästä eläinlääkevalmistetta viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen, joka on ilmoitettu etiketissä ja ulkopakkauksessa EXP jälkeen. Erääntymispäivällä tarkoitetaan kuukauden viimeistä päivää. Ohjeiden mukaan laimennetun tai käyttökuntoon saatetun valmisten kestoaiaka: käytettävä heti.

## **12. ERITYISVAROITUKSET**

Erityisvaroituksia kaikille tarkoitetulle eläimelle:  
Rokota vain terveitä eläimiä.

Pennut:  
Pennut voidaan suojaata tartunnalta emältä siirtyvien vasta-aineiden avulla. Tämä saattaa häiritä rokotusta. Jos tämä on odotettavaa, suositellaan rokotuksen siirtämistä pentujen 13 viikon ikään saakka.

Erityiset varotoimenpiteet, joita eläinlääkevalmistetta antavan henkilön on noudatettava:  
Jos vahingossa injusoit itseesi valmistetta, käänny välittömästi lääkärin puoleen ja näytä hänelle pakkausselostetta tai päällysmerkintää.

Tiineys ja laktaatio:  
Ei saa käyttää.

Yhteisvaikutukset muiden lääkkeiden kanssa ja muunlaiset yhteisvaikutukset:  
Älä käytä tästä rokotetta muiden lääkevalmisteiden kanssa, ellei eläinlääkäri ole erityisesti näin määrännyt.

Yhteensovimattomuudet:  
Älä sekoita minkään muun valmisten kanssa kuin liuottimen, joka kuuluu eläinlääkevalmisten toimitukseen.

## **13. ERITYISET VAROTOIMET KÄYTTÄMÄTTÖMÄN VALMISTEEN TAI LÄÄKEJÄTTEEN HÄVITTÄMISEKSI**

Kysy käyttämättömien lääkkeiden hävittämisestä eläinlääkäriltäsi tai apteeekista. Nämä toimenpiteet on tarkoitettu ympäristön suojelemiseksi.

## **14. PÄIVÄMÄÄRÄ, JOLLOIN PAKKAUSSELOSTE ON VIIMEKSI HYVÄKSYTTY**

20.09.2018

## **15. MUUT TIEDOT**

Kylmäkuivattu kuiva-aine:

Lasipullot, jotka sisältävät 100 tai 250 annosta. Pulloissa on kumitulppa ja alumiinisinetti.

Liuotin:

Suurtiheyspolyteenipullot, joitka sisältävät 100 ml tai 250 ml. Pulloissa on kumitulppa ja alumiinis inetti.

Pakkauskoot:

Pakkaus sisältää 1 pullon, jossa 100 annosta kylmäkuivattua kuiva-ainetta, ja 1 pullon, jossa 100 ml liuotinta

Pakkaus sisältää 1 pullon, jossa 250 annosta kylmäkuivattua kuiva-ainetta, ja 1 pullon, jossa 250 ml liuotinta

Kaikkia pakkauskokoja ei välttämättä ole markkinoilla.

**1. NAMN PÅ OCH ADRESS TILL INNEHAVAREN AV GODKÄNNANDE FÖR  
FÖRSÄLJNING OCH NAMN PÅ OCH ADRESS TILL INNEHAVAREN AV  
TILLVERKNINGSTILLSTÅND SOM ANSVARAR FÖR FRISLÄPPANDE AV  
TILLVERKNINGSSATS, OM OLika**

Innehavare av godkännande för försäljning:

United Vaccines Holding B.V.  
Molenweg 7  
6612 AE Nederasselt  
Nederlanderna

Tel.: +31-(0)246221980  
Fax: +31-(0)246221465  
e-post: [info@nfe.nl](mailto:info@nfe.nl)

Tillverkare ansvarig för frisläppande av tillverkningssats

C.F.E.  
Molenweg 7  
6612 AE Nederasselt  
Nederlanderna

**2. DET VETERINÄRMEDICINSKA LÄKEMEDLETS NAMN**

Distemink Vet frystorkat pulver och vätska till injektionsvätska, suspension för minkar

**3. DEKLARATION AV AKTIV(A) SUBSTANS(ER) OCH ÖVRIGA SUBSTANSER**

Per dos (1 ml):

Aktiva substanser:

Levande, försvagat valpsjukevirus, stam Lederle  $10^{3.0}$  till  $10^{4.8}$  EID<sub>50</sub>

Frystorkat pulver och vätska till injektionsvätska, suspension

Lyofilisat: Vitt till benvitt till lätt brunfärgat frystorkat pulverblock

Suspension: Genomskinlig, färglös vätska

**4. ANVÄNDNINGSMÖRÅDE(N)**

För vaccination av mink från 10 veckors ålder för att förebygga mortalitet och kliniska symptom orsakade av valpsjukevirus.

Uppkomst av immuniteten: 4 veckor efter vaccinationen.

Immunitetens varaktighet: 4 månader efter vaccinationen.

**5. KONTRAINDIKATIONER**

Inga.

## **6. BIVERKNINGAR**

Biverkningar är sällsynta. En liten reaktion i form av svullnad eller blåmärke kan observeras på injektionsstället hos en enskild mink. I mycket sällsynta fall kan en plötslig och allvarlig allergisk reaktion där andningen upphör inträffa. Sådana reaktioner kan behandlas med epinefrin.

Frekvensen av biverkningar anges enligt följande konvention:

- Mycket vanliga (fler än 1 av 10 behandlade djur som uppvisar biverkningar)
- Vanliga (fler än 1 men färre än 10 djur av 100 behandlade djur)
- Mindre vanliga (fler än 1 men färre än 10 djur av 1 000 behandlade djur)
- Sällsynta (fler än 1 men färre än 10 djur av 10 000 behandlade djur)
- Mycket sällsynta (färre än 1 djur av 10 000 behandlade djur, enstaka rapporterade händelser inkluderade)

Om du skulle upptäcka några biverkningar, även sådan som inte anges i denna bipacksedel eller om du tror att läkemedlet inte har fungerat, så kontakta din veterinär. Alternativt kan du rapportera via ditt nationella rapportsystem (kontaktuppgifter till nationellt rapportsystem).

## **7. DJURSLAG**

Mink

## **8. DOSERING FÖR VARJE DJURSLAG, ADMINISTRERINGSSÄTT OCH ADMINISTRERINGSVÄG(AR)**

Injicera 1 ml subkutant under den lösa huden i armhålan.

Rekonstituera lyofilisatet omedelbart före användning.

## **9. ANVISNING FÖR KORREKT ADMINISTRERING**

Anvisningar för rekonstituering av vaccinet:

Använd den tillhandahållna vätskan för suspension av lyofilisatet. Inför först överföringsnålen i den injektionsflaska som innehåller vätskan, inför därefter överföringsnålens andra ände i den injektionsflaska som innehåller lyofilisatet. Efter att all den tillhandahållna vätskan har överförts, skakas injektionsflaskan ordentligt så att vaccinet rekonstitueras fullständigt. Skaka väl före och under användning.

Administrering:

Använd vassa, sterila nålar och en steril injektionspistol eller spruta.

## **10. KARENSTID(ER)**

Ej relevant.

## **11. SÄRSKILDA FÖRVARINGSANVISNINGAR**

Förvaras utom syn- och räckhåll för barn.

Förvaras och transportereras kallt (2 °C - 8 °C).

Får ej frysas.

Skyddas mot direkt solljus.

Använd inte detta veterinärmedicinska läkemedel efter det utgångsdatum som är märkt på etiketten och förpackningen efter Utg.dat. Utgångsdatumet hänvisar till den sista dagen i månaden. Hållbarhet efter rekonstituering i enlighet med anvisningarna: ska användas omedelbart.

## **12. SÄRSKILD(A) WARNING(AR)**

Särskilda varningar för respektive djurslag:

Vaccinera endast friska djur.

Ungar:

Ungar kan vara skyddade mot infektion genom överföringen av antikroppar från moderen.

Detta kan störa vaccinationen. Om detta förväntas, rekommenderas en uppskjutning av vaccinationen till 13 veckors ålder.

Särskilda försiktighetsåtgärder för personer som ger läkemedlet till djur:

Vid oavsiktlig självinjektion uppsök genast läkare och visa denna information eller etiketten.

Dräktighet eller digivning:

Ska ej användas.

Interaktioner med andra läkemedel och övriga interaktioner:

Använd inte detta vaccin tillsammans med andra läkemedel såvida inte din veterinär uttryckligen har gett anvisningar om det.

Inkompatibiliteter:

Ska inte blandas med någon annan produkt, bortsett från den tillhandahållna vätskan för användning med produkten.

## **13. SÄRSKILDA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR DESTRUCTION AV EJ ANVÄNT LÄKEMEDEL ELLER AVFALL, I FÖREKOMMANDE FALL**

Fråga veterinären eller apotekspersonalen hur man gör med läkemedel som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

## **14. DATUM DÅ BIPACKSEDELN SENAST GODKÄNDES**

20.09.2018

## **15. ÖVRIGA UPPLYSNINGAR**

Lyofilisat:

Infektionsflaskor i glas som innehåller 100 eller 250 doser. Infektionsflaskorna är förslutna med en gummitrapp och förseglade med ett aluminiumlock.

Vätska:

Infektionsflaskor av högdensitetspolyetylen som innehåller 100 ml eller 250 ml.

Infektionsflaskorna är förslutna med en gummitrapp och förseglade med ett aluminiumlock.

Förpackningsstorlekar:

Förpackning som innehåller 1 infektionsflaska med 100 doser lyofilisat och 1 infektionsflaska med 100 ml vätska

Förpackning som innehåller 1 infektionsflaska med 250 doser lyofilisat och 1 infektionsflaska med 250 ml vätska

Eventuellt kommer inte alla förpackningsstorlekar att marknadsföras.